



TERRITORI

ALPINI

Limiti naturali, possibilità infinite per la pianificazione

Lo spazio è finito – in particolare nelle Alpi. Pertanto è necessario un approccio cauto e attento nei confronti di questa preziosa risorsa. Aree ben sviluppate caratterizzate da una forte pressione di utilizzo si affiancano a regioni interessate da una marcata emigrazione. Questi fenomeni si rispecchiano nel paesaggio e nella politica: qui emerge l'esigenza di densificazione, là di contrazione.

Le fila dovrebbero ricomporsi nella pianificazione territoriale. È ancora così, oppure le pretese sono eccessive, considerando gli stili di vita, le attività economiche e le scarse risorse disponibili? Come prepararsi e come reagire al cambiamento demografico e alle crescenti aspettative di mobilità, consumo, energia e attività ricreative? Come salvaguardare gli spazi aperti da questa pressione sfrenata?

Il 29 e 30 settembre 2017 a Innsbruck/A, le discussioni saranno dedicate a queste domande e all'importanza dell'assetto del territorio nella politica, della pianificazione e della società civile a tutti i livelli. Predisporre, gestire e sviluppare un assetto del territorio in sintonia con le sfide sociali deve essere un obiettivo comune di tutti gli attori coinvolti: su scala alpina, statale, nelle regioni e nei comuni.

Siete cordialmente invitati a partecipare a discussioni dinamiche e a incontri interessanti!

CIPRA Internazionale e CIPRA Austria

Informazioni

Lingue del convegno annuale

Interpretazione simultanea:
italiano, tedesco, francese e sloveno

Iscrizioni

Online su cipra.org/it/ca2017 prima del 15 settembre 2017

Quota di partecipazione

Per entrambe le giornate 90€. Per i membri della CIPRA e studenti: 70€. **Solo venerdì:** 70€, contributo ridotto 55€. **Solo sabato:** 35€, contributo ridotto 25€. Siete pregati di versare la quota di partecipazione subito dopo l'iscrizione mediante bonifico sul seguente conto. CIPRA International, Sparkasse der Stadt Feldkirch, IBAN: AT182060403100411770, BIC: SPFKAT2B, Oggetto «Conferenza annuale CIPRA 2017 – VOSTRO NOME»

Pasti

Maxn'hof, Arzl/Innsbruck, a base di prodotti provenienti da l'azienda agricola (pausa caffè, pranzo e ricevimento)

Pernottamento

I partecipanti sono pregati di provvedere direttamente alla prenotazione delle camere. Per informazioni consultare il sito: : www.innsbruck.info/en/congress/cipra.html

Viaggio

Innsbruck dispone di ottimi collegamenti mediante trasporti pubblici. Informazioni su: oebb.at (de, it, en), postbus.at, vvt.at (de)

Luogo della conferenza

Altes Landhaus Innsbruck | Grosser Saal
Eduard-Wallnöfer-Platz 3 | 6020 Innsbruck

Maggiori informazioni

www.cipra.org/it/ca2017

Contatto

CIPRA Austria Ufficio della Convenzione delle Alpi
Salurner Straße 1 | 4. Stock | 6020 Innsbruck | Austria
+43 664 886 24 876 | josef.essl@cipra.org

CIPRA Internazionale

Im Bretscha 22 | 9494 Schaan | Liechtenstein
+423 237 53 53 | international@cipra.org



CIPRA



TERRITORI

ALPINI

Limiti naturali, possibilità infinite per la pianificazione

**Convegno annuale della Commissione
Internazionale per la protezione delle Alpi CIPRA**

29 e 30 settembre 2017 | Innsbruck/A

Venerdì, 29.09.2017

Moderazione: Christian Baumgartner/CIPRA

8:30 Registrazione con musica di
Harald Oberlechner, Ensemble Psalteria

9:00 Apertura del convegno
Peter Haßbacher, presidente CIPRA Austria
Katharina Conradin, presidente CIPRA International
Gerhard Fritz, Città di Innsbruck
Günther Platter, governatore del Land Tirolo

9:30 Pianificazione territoriale: un servizio pubblico tra fraintendimenti e abusi
Friedrich Schindegger, pianificatore austriaco

10:00 Pianificazione, paesaggio, qualità di vita: un approccio educativo | Gianluca Cepollaro, Scuola per il Governo del Territorio e del Paesaggio step, Trento

10:30 “Condizione” della politica di pianificazione territoriale nello spazio alpino - tutto bene? | Markus Reiterer, segretario generale della Convenzione delle Alpi; Janez Fajfar, rete di comuni Alleanza nelle Alpi; Gerlind Weber, docente emerita presso l'Università di Ingegneria agraria BOKU Vienna; Gianluca Cepollaro; Friedrich Schindegger.
Moderazione: Barbara Wülser, CIPRA International

11:30 Pausa caffè

12:00 Pianificazione territoriale - Do it yourself | Introduzione: Ewald Galle, presidente Comitato permanente della Convenzione delle Alpi. Idee stimolanti per la pianificazione territoriale nello spazio alpino. A seguire possibilità di conoscersi ai tavoli informativi.

- **Collegamento in rete degli habitat nel Pinzgau:** Horst Leitner, Ufficio per l'ecologia della fauna selvatica e la gestione forestale e Karl Jordan, Ufficio del Governo del Land Salisburgo
- **Pianificazione degli spazi aperti nel territorio di concentrazione urbana del Tirolo:** Robert Ortner, Governo Land Tirolo
- **Cultura come strumento della pianificazione territoriale.**
Tesi ed esempi: Roland Kals, arp.raum.landschaft.mobilität, Salisburgo e Jens Badura, berg_kulturbüro, Ramsau
- **L'iniziativa Albergo Diffuso:** Daniela Cerno, Tolmezzo
- **Il progetto Links4Soils:** Borut Vrščaj, Istituto sloveno per l'agricoltura

POLITICA
ALPINA

POPOLAZIONE
& ONG

13:15 Pranzo a buffet su invito del Land Tirolo

14:15 Introduzione ai tre seminari in plenaria
Gerlind Weber, BOKU Vienna (A); Peter Haßbacher, CIPRA Austria (B); Harald Pechlaner, EURAC Bolzano (B); Andreas Pichler, CIPRA International (C).

15:15 Seminari in contemporanea a scelta
A) Interventi di densificazione multifunzionali nelle valli – salviamo il salvabile! | Gerlind Weber, BOKU Vienna; **Valle del Reno:** Stefan Obkircher, Land Vorarlberg; **Vallée de l'Arve:** Nicolas Evrard, Associazione Europea degli Eletti della Montagna. (it, de, fr, sl)

B) Località turistiche alpine – Crescita a ogni costo o consolidamento mediante strategie turistiche orientate al futuro e oculata pianificazione? | Harald Pechlaner, EURAC Bolzano; Peter Haßbacher, CIPRA Austria. Moderazione: Kurt Kapeller, Land Tirolo. (de)

C) Aree rurali - tra spopolamento e pressione di utilizzo
Federica Corrado, Politecnico di Torino; Miran Drole e Zoran Štanta, Città Alpina Tolmino; Marianna Elmi, Segretariato permanente della Convenzione delle Alpi. (en)

16:15 Pausa caffè

16:45 Presentazione dei risultati dei seminari in plenaria

17:15 Borgo alle Alpi predispone un assetto territoriale per il futuro - un caso di studio interattivo di alpMonitor
Barbara Wülser e Corinne Buff, CIPRA International

18:15 Sintesi della giornata e prospettive
Katharina Conradin e Peter Haßbacher, CIPRA

18:30 Fine della conferenza

19:00 Rinfresco su invito congiunto del Segretariato permanente della Convenzione delle Alpi e CIPRA International, Municipio di Innsbruck (Rathaus Innsbruck) in presenza della sindaca di Innsbruck, Christine Oppitz-Plörer.

Mostra: A un secondo esame - persone, masi e paesaggi in cambiamento di Erika e Imtraud Hubatschek

COMUNI E
REGIONI

ESCURSIONI

Sabato, 30.09.2017

9:00 - 13:00 Sopralluogo di un area di densificazione multifunzionale | La conurbazione Innsbruck, le valli Inntal e Wipptal come visione d'insieme dall'alto, illustrata da R. Ortner, H. Öggel e M. Sailer, Ripartizione sviluppo del territorio e strategie per il futuro, Ufficio del Governo del Land Tirolo. Punto di incontro: Congress. Trasferimento con la funivia Hungerburg- Seegrubenbahn (1906m slm). Rientro: Congress, Rennweg 3, intorno alle ore 13.00. In caso di maltempo programma alternativo. (de)

9:00 - 12:00 Passeggiata attraverso Innsbruck in una prospettiva di pianificazione urbana | Un percorso tematico attraverso Innsbruck accompagnati dall'assessore comunale Gerhard Fritz e da Wolfgang Andexlinger: pianificazione urbanistica di Innsbruck per individuare margini d'azione a lungo termine e potenzialità di sviluppo in un'area urbana limitata. Punto di incontro: Annasäule/Rathaus, Maria-Theresien-Straße 18, Innsbruck. Rientro: Annasäule ore 12:00. (de, en)

Con il gentile sostegno di

INNS' BRUCK

